# Hard with the first took of th

# Declaration and Power of Attorney For Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

# Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり 宣言する:		As a below named inventor, I hereby declare that:			
私の住所、郵便の宛先およて であり、	<b>が国籍は、下欄に氏名</b>	に続いて記載したとおり	My residence, post office address as below next to my name.	nd citizenship are as stated	
名称の発明に関し、請求の 最初にして唯一の発明者で、 場合)か、もしくは本来の、 下欄に記載されている場合	ある(一人の氏名のみ: 最初にして共同の発明	が下欄に記載されている	I believe I am the original, first and sole listed below) or an original, first and is are listed below) of the subject matt which a patent is sought on the inven-	oint inventor (if plural names er which is claimed and foi tion entitled	
			WHITE BALANCE ADJUSTMENT		
その明細書を			the specification of which		
(該当するほうに印を付す) □ ここに添付する。		·	(check one)    ightharpoonup (check one)  ightha		
<b></b>		日に出願番号	was filed on	as	
第		号として提出し、	Application No		
		日に補正した。	and was amended on	_	
(該当す	る場合)			(if applicable)	
私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討 し、理解したことを陳述する。			I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.  I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.  I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code §119(a-d) or §365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States of America, listed below and have also identified below, by checking the "No" box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or of any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:		
私は、連邦規則法典第37部第1章第56条に従い、本題の審査に所要の 情報を開示すべき義務を有することを認める。 私は合衆国法典第35部第119条(a-d)項又は第365条(b)項に基づく、下					
私は音楽国伝典第35部第119架(は一切)項又は第365条(a)項に基づく、予記の外国特許出願又は発明者証出願、或いは第365条(a)項に基づく、少なくても米国以外の1ケ国を指名したPCT国際出願の外国優先権利益を主張し、更に優先権の主張に係わる基礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願、又は発明者証出願或るいはPCT国際出願を以下に明記する:					
Prior foreign applications 先の外国出願				Priority claimed 優先権の主張	
P2000-071776 (Number)	Japan (Country)	15/March (Day/Month/Ye		∑ ☐ Yes No	
(番号)	(国名)	(出願の年月日)	· ··	#65 あり なし □ □	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Ye (出願の年月日)	ar Filed)	Yes No あり なし	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Ye (出類の年月日)	ar Filed)	Yes No あり なし	
		Page	1 of 3		

Japanese L	anguage Utility or Des	sign Patent Application Declaration			
□ その他の外国特許出願番号は別紙		☐ Additional foreign application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.			
私は、合衆国法典第35部第119条(e)項 願の利益を主張する。	<b>頁に基づく、下記の合衆国仮特許出</b>	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119(e) of any United States provisional application(s) listed below.			
(Number) (番号)	(Day/Month/Ye 出願の年月日	ear Filed)			
(Number) (番号)	(Day/Month/Ye 出願の年月日	ear Filed)			
(Number) (番号)	(Day/Month/Ye 出願の年月日	ar Filed)			
□ その他の合衆国仮特許出願番号は別	紙の追補優先権欄にて記載する。	Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.			
私は、合衆国法典第35部第120条に基第365条(c)項に基づく合衆国を指名した願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆態様で、先の合衆国特許出願又はPCT国おいて、先の出願の出願日と本願の国内有効となった連邦規則法典第37部第1章の情報を開示すべき義務を有することを	PCT国際出願の利益を主張し、本 国法典第35部第112条第1項規定の 際出願に開示されていない限度に 出願日又はPCT国際出願日の間に 章第56条に記載の特許要件に所要	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PC international application designating the United States of America listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PC international application in the manner provided by the firs paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.			
(Application No.) - (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)			
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出額の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)			
□ その他の合衆国又は国際特許出願番号する。	号は別紙の追補優先権欄にて記載	☐ Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.			
私は、ここに自己の知識にもとずいて行己の有する情報および信ずるところに従じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行ったにより、罰金もしくは禁錮に処せられるれ、またかかる故意による虚偽による陳設される特許の有効性を損なうことがある行ったことを宣言する。	って行った陳述が真実であると信 場合、合衆国法典第18部第1001条 か、またはこれらの刑が併科さ 述が本願ないし本願に対して付与	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application			

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米国弁護士又は代理人が、私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るいは法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁護士又は代理人にその旨通知される。

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the

persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

# Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

### 顧客番号 7055

現在選任された弁護士は下記の通りである。

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

### **CUSTOMER NUMBER 7055**

The appointed attorneys presently include:

Neil F. Greenblum

Bruce H. Bernstein

Reg. No. 28,394

Reg. No. 29,027

Roger P. Glass

Reg. No. 30,841

James L. Rowland

Arnold Turk

Reg. No. 32,674

Reg. No. 33,094

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1941 ROLAND CLARKE PLACE RESTON, VA 20191

直接電話連絡先:(名称および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

## GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

	Full name of sole or first inventor	
	Tetsuya ABE	
日付	Inventor's signature Da	ate
	Tetsuya ABE March 5, 2001	<i>!</i>
	Residence	
	Tokyo, Japan	
	Citizenship	
	Japan	
	Post Office Address	
	c/o ASAHI KOGAKU KOGYO KABUSHIKI KATSHA	1
	Itabashi-ku, Tokyo, Japan	
	Full name of second joint inventor, if any	
日付	Second Inventor's signature Da	ite
	Residence	
	Citizenship	
	Post Office Address	
		Tetsuya ABE Inventor's signature Tetsuya ABE March 5, 2007 Residence Tokyo, Japan Citizenship Japan Post Office Address c/o ASAHI KOGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA 36-9, Maenocho 2-chome, Itabashi-ku, Tokyo, Japan Full name of second joint inventor, if any  田付 Second Inventor's signature  Da  Residence  Citizenship

(第六またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報 および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Page 3 of 3